

Prasība pret Eiropas Kopienu Komisiju, ko U.S. Steel Košice s.r.o. iesniedza 2004. gada 20. decembrī

(lieta T- 489/04)

(2005/C 82/56)

(tiesvedības valoda - angļu)

Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesā 2004. gada 20. decembrī izskatīšanai ir iesniegta prasība pret Eiropas Kopienu Komisiju, ko cēla U.S. Steel Košice s.r.o., Košice (Slovākijas Republika), kuru pārstāv D. Huetting, barrister, C. Thomas, solicitor, un E. Vermulst.

Prasītāja prasījumi Pirmās instances tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2004. gada 20. oktobra lēmumu par valsts sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai, ko Slovākijas Republika ir paziņojusi atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2003/87/EK;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītāja izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs ir Slovākijas uzņēmums, vienīgais tērauda ražotājs šajā valstī. Ar prasības pieteikumu tas lūdz atcelt Komisijas 2004. gada 20. oktobra lēmumu par valsts sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai, ko Slovākijas Republika ir paziņojusi atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2003/87⁽¹⁾.

Savas prasības pamatojumam prasītājs, pirmkārt, norāda, ka apstrīdētais lēmums pārkāpj 9. panta 3. punktu Direktīvā 2003/87, jo tas apstiprina valsts sistēmu tirdzniecībai, kurā kopējais apstiprināto kvotu skaits ir zemāks par individuālo kvotu kopumu un sistēmā minētajām rezervēm. Turklāt prasītājs uzskata, ka apstrīdētais lēmums pārkāpj Direktīvas 2003/87 III pielikuma 1. un 2. kritēriju, jo tas ierobežo Slovākijas Republikas kvotu tirdzniecību līdz daudz zemākam līmenim, nekā tika paziņots sākotnēji, kas bija saderīgs ar Slovākijas Republikas saistībām atbilstoši Kioto protokolam. Prasītājs atsauca arī uz Komisijas pilnvaru nepareizu izmantošanu, jo apstrīdētā lēmuma nolūks acīmredzami ir sasniegt kvotu deficītu, un šis mērķis neatbilst Direktīvā 2003/87 izvirzītajiem mērķiem, un ka turklāt minētais lēmums ir balstīts uz nepārskatāmām divpusējām sarunām, kādas Direktīva 2003/87 nepieļauj. Tāpat prasītājs apgalvo, ka apstrīdētais lēmums pārkāpj diskriminācijas aizlieguma principu, jo Komisija pret

Slovākijas Republiku izturējās citādi, nekā pret Vāciju un pirmajām astoņām dalībvalstīm, kuru tirdzniecības sistēmas tika pieņemtas, un ka citādā ziņā Komisija nav izturējusies pret Slovākijas Republiku citādi, nekā pret Latviju un Igauniju. Prasītājs uzskata, ka apstrīdētais lēmums pārkāpj arī samērīguma principu, jo, pirmkārt, tas apstiprina sistēmu, atbilstoši kurai Slovākijas piedāvātais kvotu daudzums ir samazināts vairāk nekā ir piemēroti un nepieciešami, un, otrkārt, Komisija nav izvērtējusi iespaidu, kāds vispārējam kvotu samazinājumam būtu uz individuālajām iekārtām. Visbeidzot, prasītājs uzskata, ka apstrīdētajā lēmumā nav sniegts būtisks un atbilstošs pamatojums.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīva 2003/87/EK ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK, "Oficiālais Vēstnesis" L 275, 25.10.2003., 32. lpp.

Prasība pret Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB), ko Merant GmbH iesniedza 2004. gada 21. decembrī

(lieta T-491/04)

(2005/C 82/57)

(Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu)

Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesā 2004. gada 21. decembrī izskatīšanai ir iesniegta prasība pret Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB), ko cēla Merant GmbH, Ismaninga (Vācija), kuru pārstāv A. Schulz, Rechtsanwalt.

Procesā Apelāciju padomē puse ir arī Focus Magazin Verlag GmbH, Minhene (Vācija).

Prasītāja prasījumi Pirmās instances tiesai ir šādi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju otrās padomes 2004. gada 18. oktobra lēmumu lietā R-542/2002-2;